

**Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 18. juni 2009 —
Spee mod Europol**

(Sag F-43/08) ⁽¹⁾

(Personalesag — Europolis personale — stillingsopslag —
udvælgelsesprocedure)

(2009/C 193/57)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: David Spee (Rijswijk, Nederlandene) (først ved avocat P. de Casparis, derefter ved avocat I. Blekman)

Sagsøgt: Den Europæiske Politienhed (Europol) (ved D. Neumann og D. El Khoury, bistået af avocats B. Wägenbaur og R. Van der Hout)

Sagens genstand

Annulation af Europolis afgørelse om at tilbagetrække det stillingsopslag, som sagsøgeren havde indgivet ansøgning til, og offentliggøre det igen senere, samt påstand om erstatning

Konklusion

- 1) Den Europæiske Politienhed (Europol) frifindes.
- 2) D. Spee betaler alle sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 183 af 19.7.2008, s. 33.

**Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 11. juni
2009 — Ketselidis mod Kommissionen**

(Sag F-72/08) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — søgsmål — forudgående
administrativ klage — foreløbigt svar — undskyldelig fejl
— foreligger ikke — stiltiende afvisning — klage indgivet
for sent — afvisning — dom afsagt af en af Fællesskabets
retsinstanser — væsentlig ny omstændighed — foreligger
ikke)

(2009/C 193/58)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Michalis Ketselidis (Bruxelles, Belgien) (ved avocat S.A. Pappas)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved D. Martin og K. Hermann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Annulation af den stiltiende afvisning af sagsøgerens ansøgning om en ændring af beregningen af pensionsgivende tjenesteår, som skal tages i betragtning ved overførslen til fællesskabsordningen af de pensionsrettigheder, han har optjent i Grækenland

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Michalis Ketselidis betaler alle sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 272 af 25.10.2008, s. 51.

**Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 11. juni
2009 — Ketselidou mod Kommissionen**

(Sag F-81/08) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — søgsmål — dom afsagt af
en af Fællesskabets retsinstanser — væsentlig ny omstæn-
dighed — foreligger ikke)

(2009/C 193/59)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Zoe Ketselidou (Bruxelles, Belgien) (ved avocat S.A. Pappas)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved D. Martin og K. Herrmann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Annulation af den stiltiende afvisning af sagsøgerens ansøgning om en ændring af beregningen af de pensionsgivende tjenesteår, som skal tages i betragtning ved overførslen til fællesskabsordningen af de pensionsrettigheder, hun har erhvervet i Grækenland

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Zoe Ketselidou betaler alle sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 313 af 6.12.2008, s. 59.